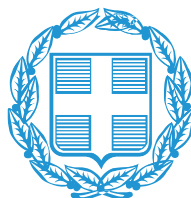


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 80**

10 Απριλίου 2012

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4068

Κύρωση της Απόφασης με αριθμό 131 του Συμβουλίου Διοικητών της Τράπεζας Εμπορίου και Ανάπτυξης Ευξείνου Πόντου, με την οποία υιοθετείται ένα σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις στη Συμφωνία Ίδρυσης της Τράπεζας Εμπορίου και Ανάπτυξης Ευξείνου Πόντου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Απόφαση με αριθμό 131 του Συμβουλίου Διοικητών της Τράπεζας Εμπορίου και Ανάπτυξης Ευξείνου Πόντου, με την οποία υιοθετείται ένα σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις στη Συμφωνία Ίδρυσης της Τράπεζας (ν. 2380/1996 - Α΄ 38), που υιοθετήθηκε στις 19 Ιουνίου 2011 κατά τη 13η Ετήσια Σύνοδο του Συμβουλίου Διοικητών στα Τίρανα, Αλβανία, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

BOARD OF GOVERNORS RESOLUTION

Resolution No. 131

Subject: Adoption of a draft resolution to the Board of Governors in respect of the proposed amendments in the Establishment Agreement (EUR)

The Governors, having considered the proposals submitted to the Board pursuant to **Resolution No. 126, adopted at the 8th Special Meeting of the Board of Governors on December 5, 2010**, and pursuant to Articles 23.2(a), 24.3 and 54 of the Agreement

RESOLVED BY CONSENSUS,

To **adopt the following amendments to the Agreement** (collectively, the "**Amendment**"):

- Paragraph 1 of Article 4 of the Agreement is hereby amended to substitute lower case 't' for the upper case 'T' in the article at the beginning of the Paragraph, and to insert the following words immediately before it: "**Subject to sub-paragraph (m) of Paragraph 2 of Article 23,**".
- Paragraph 2 of Article 23 of the Agreement is hereby amended to change the period (.) to a semi-colon (;) at the end of subparagraph (l) thereof, and insert the following new sub-paragraph (m) immediately below it: "**Change the unit of account of the Bank, re-denominate all capital stock of the Bank, and determine the number and the par value of the shares into which it is divided, as may be advisable.**".
- Paragraph 3 of Article 24 of the Agreement is hereby amended to delete the word "and" before "(k)", inserting a comma (,) in its stead, and adding the words "**and (m)**" before the words "of Article 23".

To **instruct the Management of the Bank to send immediately the official communication prescribed by Article 54 of the Agreement to all Members**, certifying the adoption of the Amendment in accordance with Paragraph 3 of Article 24 of the Agreement, and stating that the Board of Governors hereby specifies that the Amendment shall enter into force for all Members of the Bank on the date (the "**Effective Date**") that the Bank shall have received official confirmation from each Governor to the effect that the Member s/he represents has completed all actions considered necessary in accordance with its juridical system with regard to the Amendment.

That from and including the Effective Date, **(i) the unit of account** of the Bank **shall be the EUR**; **(ii) all capital stock of the Bank shall be denominated in EUR**; **(iii)** the **authorized capital stock** of the Bank shall be a sum that is equal to three **billion** multiplied by the SDR/EUR exchange rate on the Effective Date, as determined by the IMF (the "**Conversion Rate**"), divided into three million (3,000,000) shares, having a par value equal to the sum of the authorized capital divided by three million (3,000,000); and **(iv)** all **outstanding SDR capital commitments** of Members in respect of payable and callable shares shall be converted and **fixed into EUR** at the **Conversion Rate**.

Adopted on June 19, 2011 at the 13th Annual Meeting of the Board of Governors in Tirana, Albania

OFFICIAL COMMUNICATION TO ALL MEMBERS OF THE BLACK SEA TRADE AND DEVELOPMENT BANK ("BSTDB")

(Pursuant to Article 54, entitled 'AMENDMENTS', of the Agreement Establishing BSTDB (the "Agreement"))

I. As required by Article 54 of the Agreement, **BSTDB hereby certifies to all its Members that the Board of Governors** of BSTDB, at their 13th annual meeting held in Tirana on 19 June 2011, **resolved** in accordance **with** the **"Consensus"** mechanism provisions of Paragraph 3 of Article 24 of the Agreement *(please see attached* ***Resolution*** *No. 131* **to adopt** the following amendments to the Agreement **(the "First Amendment")**:

- *Paragraph 1 of Article 4 of the Agreement is hereby amended to substitute lower case 't' for the upper case 'T' in the article at the beginning of the Paragraph, and to insert the following words immediately before it:* **"Subject to sub-paragraph (m) of Paragraph 2 of Article 23,".**

- *Paragraph 2 of Article 23 of the Agreement is hereby amended to change the period (.) to a semi-colon (;) at the end of subparagraph (l) thereof, and insert the following new sub-paragraph (m) immediately below it:* **"Change the unit of account of the Bank, re-denominate all capital stock of the Bank, and determine the number and the par value of the shares into which it is divided, as may be advisable.".**

- *Paragraph 3 of Article 24 of the Agreement is hereby amended to delete the word "and" before "(k)" inserting a comma (,) in its stead, and adding the words* **"and (m)"** *before the words "of Article 23".*

II. **The Board of Governors**, pursuant to said Article 54 and the attached Resolution, **hereby specifies that the First Amendment shall enter into force** for all Members of BSTDB **on the date that BSTDB shall have received official confirmation from each Governor** to the effect that the Member s/he represents has completed all actions considered necessary in accordance with its juridical system with regard to the First Amendment.

(Attachment: Resolution No. 131 of the Board of Governors of BSTDB)

Απόφαση Αρ. 131

Θέμα: Υιοθέτηση ενός σχεδίου απόφασης στο Συμβούλιο Διοικητών σχετικά με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις στην συμφωνία Ίδρυσης (ΕΥΡΩ)

Οι Διοικητές λαμβάνοντας υπ' όψιν τις προτάσεις που υπεβλήθησαν στο Συμβούλιο σύμφωνα με την **Απόφαση Αρ. 126, που υιοθετήθηκε στην 8η Ειδική Σύνοδο του Συμβουλίου Διοικητών στις 5, Δεκεμβρίου, 2010** και σύμφωνα με τα Άρθρα 23.2(α), 24.3 και 54 της Συμφωνίας

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ ΟΜΟΦΩΝΩΣ

Να υιοθετήσουν τις ακόλουθες τροποποιήσεις στη Συμφωνία (συλλογικά, η **«Τροποποίηση»**):

- Η Παράγραφος 1 του Άρθρου 4 της Συμφωνίας δια της παρούσης τροποποιείται για να αντικαταστήσει το κεφαλαίο γράμμα «Η» με το πεζό γράμμα «η» στο άρθρο στην αρχή της παραγράφου και να εισάγει τις ακόλουθες λέξεις αμέσως πριν από αυτό : **« Υπό την επιφύλαξη της υποπαραγράφου (ιγ) της Παραγράφου 2 του Άρθρου 23,».**
- Η Παράγραφος 2 του Άρθρου 23 της Συμφωνίας δια της παρούσης τροποποιείται για να αλλάξει την τελεία (.) σε άνω τελεία (·) στο τέλος της υποπαραγράφου (ιβ) και να εισάγει την ακόλουθη νέα υποπαράγραφο (ιγ) αμέσως κάτω από αυτήν :**« Αλλαγής της λογιστικής μονάδας της Τράπεζας, επανέκφρασης όλου του μετοχικού κεφαλαίου της Τράπεζας και καθορισμού του αριθμού και της ονομαστικής αξίας των μετοχών στις οποίες αυτό υποδιαιρείται, όπως μπορεί να είναι ενδεδειγμένο.».**
- Η Παράγραφος 3 του Άρθρου 24 της Συμφωνίας δια της παρούσης τροποποιείται για να διαγράψει τη λέξη «και» πριν το «ια» εισάγοντας ένα κόμμα (,) αντ' αυτού και προσθέτοντας τις λέξεις **« και (ιγ)»** πριν τις λέξεις « του Άρθρου 23».

Να αναθέσουν στη Διοίκηση της Τράπεζας να αποστείλει αμέσως την επίσημη ανακοίνωση, που προβλέπεται από το Άρθρο 54 της Συμφωνίας σε όλα τα Μέλη, βεβαιώνοντας την υιοθέτηση της Τροποποίησης σύμφωνα με την Παράγραφο 3 του Άρθρου 24 της Συμφωνίας, και αναφέροντας ότι το Συμβούλιο Διοικητών δια της παρούσης προσδιορίζει ότι η Τροποποίηση θα τεθεί σε ισχύ για όλα τα Κράτη Μέλη της Τράπεζας την ημερομηνία (η **«Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος»**) κατά την οποία η Τράπεζα θα έχει λάβει επίσημη επιβεβαίωση από κάθε Διοικητή σύμφωνα με την οποία το Μέλος που αυτός/αυτή εκπροσωπεί έχει ολοκληρώσει όλες τις ενέργειες που θεωρούνται απαραίτητες σύμφωνα με το νομικό του σύστημα σε σχέση με την Τροποποίηση.

Ότι από και συμπεριλαμβανομένης της Ημερομηνίας Έναρξης Ισχύος **(i) η λογιστική μονάδα** της Τράπεζας θα είναι το **ΕΥΡΩ (ii) όλο το μετοχικό κεφάλαιο** της Τράπεζας **θα εκφραστεί σε ΕΥΡΩ (iii) το εγκεκριμένο μετοχικό κεφάλαιο** της Τράπεζας θα είναι ένα ποσό ίσο με τρία δισεκατομμύρια πολλαπλασιασμένα με τη συναλλαγματική ισοτιμία SDR/EUR, κατά την Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος, όπως η ισοτιμία αυτή καθορίζεται από το ΔΝΤ (η **«Ισοτιμία Μετατροπής»**), υποδιαιρούμενο σε τρία εκατομμύρια (3.000.000) μετοχές ονομαστικής αξίας ίσης με το ποσό του εγκεκριμένου μετοχικού κεφαλαίου διαιρούμενο με τρία εκατομμύρια (3.000.000) **και (iv) όλες οι εκκρεμείς σε SDR**

κεφαλαιακές δεσμεύσεις των Μελών σχετικώς με τις **πληρωτέες** και αυτές **που** υπόκεινται σε **πρόσκληση καταβολής** μετοχές θα **μετατραπούν και** θα **οριστούν σε ΕΥΡΩ** με την **Ισοτιμία Μετατροπής**.

Υιοθετήθηκε στις 19 Ιουνίου 2011 κατά τη 13η Ετήσια Σύνοδο του Συμβουλίου Διοικητών στα Τίρανα , Αλβανία.

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της υιοθετούμενης Απόφασης που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων που ορίζονται στις διατάξεις αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 9 Απριλίου 2012

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΡΟΛΟΣ ΓΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΔΗΜΑΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

ΑΝΝΑ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 10 Απριλίου 2012

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή:

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 έως 16 σελίδες σε 1 € προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

Σε μορφή DVD/CD:

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση	Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α΄	150 €	40 €	15 €	**Α.Α.Π.**	110 €	30 €	-
Β΄	300 €	80 €	30 €	**Ε.Β.Ι.**	100 €	-	-
Γ΄	50 €	-	-	**Α.Ε.Δ.**	5 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-	**Δ.Δ.Σ.**	200 €	-	20 €
Δ΄	110 €	30 €	-	**Α.Ε.-Ε.Π.Ε.**	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α΄	225 €	**Δ΄**	160 €	**Α.Ε.-Ε.Π.Ε.**	2.250 €
Β΄	320 €	**Α.Α.Π.**	160 €	**Δ.Δ.Σ.**	225 €
Γ΄	65 €	**Ε.Β.Ι.**	65 €	**Α.Σ.Ε.Π.**	70 €
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €	**Α.Ε.Δ.**	10 €	**Ο.Π.Κ.**	-

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.

- Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).
- Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.
- Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α, τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής.
- Το ποσό υπέρ ΤΑ.Π.Ε.Τ. (5% επί του ποσού συνδρομής), καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.
- Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρίζονται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.
Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: τηλ.: 210 8220885.

Τα φύλλα όλων των τευχών της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως διατίθενται δωρεάν σε ηλεκτρονική μορφή από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου (www.et.gr)

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: http://www.et.gr - e-mail: webmaster.et@et.gr

ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ 08:00 ΜΕΧΡΙ 13:30



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004